



Grada (publicação espanhola)

País	Portugal
Data	Jul/Ago 2011
Periodicidade	Bimestral

## CLIPPING

Julio-Agosto 2011

EstemesToca

### 'FESTAS DO POVO' DE CAMPO MAIOR

#### El jardín de las flores de todos los colores

La localidad alentejana de Campomayor engalanará sus calles del 27 de agosto al 4 de septiembre con vistosos y coloridos diseños basados en flores. Se trata de las fiestas del pueblo o de las flores, surgidas, elaboradas y realizadas por y para los oriundos de esta localidad de 9.000 habitantes que, durante estos nueve días festivos, multiplica por 10 su población cada jornada gracias al trabajo de los habitantes del pueblo y a la coordinación de la Asociación 'Festas do povo'.



**Ricardo Pinheiro, Presidente de la Cámara Municipal (ayuntamiento) de Campomayor**

#### ¿En qué consiste esta fiesta?

Es un acontecimiento cultural que atrae a mucha gente a Campomayor, gracias a las flores de papel que decorarán más de 100 calles de la localidad. Creo que es la fiesta más importante del Alentejo e incluso de Portugal, dado que se realiza cada cuatro años despertando en la gente un interés especial y diferente a otras muchas fiestas que se realizan anual o regularmente.

#### ¿Y si llueve, que hacemos con las flores?

Como se va a inaugurar la Casa de Santa Beatriz, la primera santa portuguesa, vamos a rezarle mucho para que en esas fechas se lleve la lluvia lejos de Campomayor y deje a la gente disfrutar de las flores que elaboran los vecinos.

#### ¿Qué papel juega el pueblo en la fiesta?

La importancia de esta fiesta radica en los vecinos, que son quienes hacen que sea posible; la Cámara Municipal da todo el apoyo que puede y debe dar, pero si ellos no quieren sería imposible. Además, es un ejemplo de transmisión cultural entre generaciones, todo el mundo intenta aprender y mantener la tradición y eso permite que cada edición sea mejor que la anterior.

#### ¿Por qué lugares se ha promocionado?

La fiesta ha sido difundida por muchos sitios de Europa a través de las Casas de Portugal y esperamos que acuda mucha gente de España y Francia. La última edición fue en 2004 y la gente está bastante interesada en acudir y hay muchas reservas. También lo publicitamos de forma especial en Extremadura y Badajoz por la proximidad y la buena relación que mantenemos.

#### ¿Cuántas personas suelen acudir y qué previsión hay este año?

Creo que este año podemos llegar al millón o al millón y medio de personas, porque en los actuales tiempos de crisis mucha gente está programando sus vacaciones para hacer turismo de interior o cultural; por eso pienso que este año puede ser el mejor de la historia en cuanto a visitantes.



**João Rosinha, Presidente de la Asociación 'Festas do povo'**

#### ¿Qué significa esta fiesta para la gente de Campomayor?

Es una tradición muy antigua, que se remonta por lo menos a 1893, incluso hay quien dice que es anterior. En esa época las mujeres decoraban las calles con plantas y ramas de árboles para recibir a sus maridos, contrabandistas, y con los años se fue introduciendo el papel en la elaboración de las flores.

#### ¿Cree que este año habrá una importante afluencia de público?

Según las previsiones va a venir mucha gente y hay mucho interés, puesto que estas fiestas son muy conocidas entre los portugueses y entre muchos españoles. Creo que vendrá mucha gente, a pesar de la crisis, porque es una oportunidad de ver algo inigualable, y estas fiestas son únicas en el mundo y un espectáculo maravilloso.

#### ¿Se puede calcular la repercusión económica de la fiesta?

Los estudios que tenemos dicen que en un radio de 120 kilómetros, que incluye España, la hostelería y restauración se beneficia con estas fiestas. En Campomayor, Elvas, Arronches o Estremoz las reservas de los hoteles están agotadas y también en Badajoz hay hoteles completos. Contamos, además, con una completa organización que incluye aparcamientos, seguridad y apoyo médico, junto con la colaboración cultural y empresarial de restauradores y artesanos. Hay que cuidar todos los campos para que no falle nada.





**Nuno Travassos y Daniel Carixas. Departamento de logística de la Asociación 'Festas do povo'**  
**¿Qué logística requiere esta fiesta?**

**Nuno:** Se han comprado 23 toneladas de papel en Portugal y Alemania y unas tres toneladas y media de otros materiales como alambres, cuerda o pegamento. Este año, además, hemos adquirido una máquina que permite cortar los modelos de las flores y que evita hacerlo a mano. La fiesta de las flores tiene un impacto de visitantes que no podemos cuantificar, se prevé que vengan personas de España y Francia, además de los emigrantes portugueses.

**Daniel:** La fiesta de las flores atrae a un millón de visitantes y hemos llegado a acuerdos con entidades y empresas locales para facilitar lo que puedan necesitar, especialmente aparcamientos.

**¿Cuál es su origen?**

**Daniel:** Se conoce con el nombre de 'Fiestas del pueblo' desde hace 100 años, y ya se hacía antes incluso, pero con otro nombre. Son fiestas de una tradición muy antigua.

**Nuno:** De niño vivía en la parte antigua, en la casa de mis abuelos; mi abuela era la cabeza de su calle y todas las semanas iba puerta por puerta para recoger la aportación económica de cada vecino para juntar el dinero y comprar los materiales para hacer las flores.

**¿Creéis que este año va a haber más visitantes que en anteriores ediciones?**

**Nuno:** Siendo una fiesta muy típica los jóvenes vendrán porque oyen hablar de las fiestas y acuden, pero también los mayores, porque no se celebra desde hace siete años.

**Daniel:** Actualmente en los centros de ocupación de tiempo libre de Campomayor los niños, incluso los de 5 y 6 años, están haciendo flores para las calles y están ayudando. Hay una transmisión de conocimientos y los niños empiezan a valorar la fiesta y las flores.

**¿Qué diríais a la gente para que acuda a Campomayor esos días?**

**Nuno:** Es un evento cultural que no se ve en ninguna parte del mundo y un trabajo individual de las personas. Quien viene quiere ver una y otra calle porque es un trabajo único y muy bonito.

**Daniel:** Yo lo resumiría invitando a ver el mejor jardín de flores del mundo.



**Ana Paola Pinheiro. Departamento de administración y organización de la Asociación 'Festas do povo'**  
**¿Cuándo empiezan los vecinos a pedir el material?**

A primeros de marzo comencé a recibir pedidos, aunque en primavera y sobre todo en verano aumentan al tener la gente más tiempo libre para trabajar. En Campomayor se preparan flores incluso el último día y hasta el último minuto.

**¿Qué media de materiales puede pedir una calle?**

Es difícil porque cada calle pide materiales diferentes, que dependen mucho del trabajo que estén haciendo, si es más elaborado o más minucioso, y de las características de cada calle, como su anchura.

**¿Qué es lo más curioso que te han pedido?**

Lo último que me han pedido ha sido un grifo como los de los barriles de vino, que no tiene nada que ver con la fiesta. La gente pide muchas cosas y suele aprovecharlas todas, pero no siempre podemos darlo todo. El criterio es proporcionar lo más relacionado con la fiesta para mantener la tradición, aunque hay una tendencia hacia cosas diferentes para hacer trabajos más bonitos y con menos mano de obra.



**EN CIFRAS**

Presupuesto: Unos 750.000 euros  
 Más de 100 calles adornadas con flores  
 Se pueden tardar hasta 5 minutos en hacer una flor  
 Hay 12 modelos de flores pero múltiples combinaciones  
 Una calle tiene unas 60.000 flores, sin contar con el techo  
 23 toneladas de papel compradas en Portugal y Alemania  
 3,5 toneladas de otros materiales y una máquina para cortar los modelos de las flores  
 4.000 personas implicadas, la mitad de la población de Campomayor  
 11 aparcamientos  
 Se recomienda el acceso por la carretera de Badajoz  
 Más información:  
[www.facebook.com/festasdopovo2011](http://www.facebook.com/festasdopovo2011)

